

قائمة المصادر والمراجع

المراجع بالعربية :

أزهر بن محمد. ٢٠١٤م. استخدام الطريقة التواصلية في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، دراسة تجريبية في مركز الدراسات الأساسية بالجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا. (رسالة الدكتوراه). نجري سميلن : جامعة العلوم الإسلامية الماليزية.

أميزان حلمي بن محمد. ٢٠١٣م. طرق تدريب مهارة الكلام للمتناظرين بالمدارس الثانوية في ماليزيا. (رسالة الماجستير). نجري سميلن : جامعة العلوم الإسلامية الماليزية.

بسندي، خالد. ٢٠٠٩م. مصطلح الكفاية وتداخل المفهوم في اللسانيات التطبيقية. المجلة الأردنية في اللغة العربية وآدابها. المجلد الخامس. العدد الأول. ص: ٤٩ - ٧٩.

روحيزاف ميزاني مت زين. ٢٠١٣م. استخدام الطريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام للطلاب المبتدئين من الناطقين بها كلغة ثانية في مركز الدراسات الأساسية بالجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا أنموذجا. (رسالة الدكتوراه). نجري سميلن : جامعة العلوم الإسلامية الماليزية.

طعيمة، رشدي أحمد والناقة، محمود كامل. ٢٠٠٦م. تعليم اللغة اتصاليا بين المناهج والإستراتيجيات. الرباط : المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة - إيسيسكو -

العبد، محمد سليمان. ٢٠٠٥م. النص والخطاب والاتصال. ط ١. القاهرة : الأكاديمية الحديثة للكتاب الجامعي.

نهبان، يحيى. ٢٠٠٩م. مناهج البحث العلمي بين النظرية والتطبيق. عمان : دار يافا العلمية.

- Abdul Rahman Abdullah. 2009. *Kompetensi Komunikatif dan Strategi Komunikasi Bahasa Arab di Kalangan Pelajar Sek. Men. Keb. Agama di Negeri Selangor*. (Phd Thesis). Universiti Malaya.
- Adnan Mat Ali & Muhammad Firdaus Abdul Manaf. 2014. "Kekangan Bertutur Dalam Bahasa Arab Di Kalangan Pelajar BASL". *International Research Management and Innovation Conference 2014 (IRMIC2014)*. 17-18 November. Kuala Lumpur. p. 584-596.
- Ashinida Aladdin. 2012. "Analisis Penggunaan Strategi Komunikasi Dalam Komunikasi Lisan Bahasa Arab". *GEMA Online™ Journal of Language Studies*. Vol. 12. No.2. May : p. 645-666.
- Bagaric, V. & Mihaljevic Djigunovic, J. 2007. "Defining Communicative Competence". *Metodika*. Vol.8 No. 1. p. 94-103.
- Braun, V. & Clarke, V. 2006. Using Thematic Analysis in Psychology. *Qualitative Research in Psychology*. Vol.3 No. 2. p. 77-101.
- Brown, H.D. 2001. *Teaching by Principles : An Interactive Approach to Language Pedagogy*. NY: Pearson Longman.
- Canale, M. & Swain, M. 1980. Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing. *Applied Linguistics I*. p. 1-47.
- Damaiyanti, Susi. 2012. *The Communication Strategies Employed by Speaking Class Students at The English Department of STKIP PGRI Blitar*. (Master Thesis). University of Malang.
- Dornyei, Z. 1995. "On The Teachability of Communication Strategies". *TESOL QUARTELY*. Vol. 29(1). Spring. p. 55-85.

- Dornyei, Z. & Scott, M.L. 1997. "Communication Strategies in a Second Language: Definition and Taxonomies". *Language Learning*. Vol. 47. No. 1. March. p. 173-210.
- Faerch, C. & Kasper, G. (1983a). *Plans and strategies in foreign language communication*. In Faerch, C. & Kasper, G. *Strategies in interlanguage communication*. London: Longman. p. 20-60.
- Faerch, C., & Kasper, G. 1984. Two ways of defining communication strategies. *Language Learning*. Vol. 34. No. 1. p. 45-63.
- Gan, Z. 2012. Understanding L2 Speaking Problems: Implications for ESL Curriculum Development in a Teacher Training Institution in Hong Kong. *Australian Journal of Teacher Education*. Vol. 37. No. 1. p. 42-59.
- Hymes, D.H. 1972. "On Communicative Competence" In: J.B. Pride and J. Holmes (eds) *Sociolinguistics. Selected Readings*. Harmondsworth: Penguin, p. 269-293.
- Hymes, D.H. 1966. "Two types of linguistic relativity". In Bright, W. *Sociolinguistics*. The Hague: Mouton. p. 114-158.
- Lubna Abd. Rahman & Wan Azura Wan Ahmad. 2006. Halangan Berkomunikasi dalam Bahasa Arab dikalangan Pelajar Kolej Universiti Islam Malaysia. Nilai : Universiti Sains Islam Malaysia.
- Ma'sum Mohammad. 2012. *Strategi Komunikasi Dalam Kalangan Pelajar Bahasa Arab di Jakarta*. (Master Thesis). Universiti Malaya.
- Mohd Hilmi Mohd Hashim, Muhd Zulkifli Ismail & Nik Farhan Mustapha. 2014. "“Alamak! Macamana nak Cakap ni?” : Penggunaan Strategi Tampungan dalam Komunikasi Lisan Bahasa Arab". *Global Media Journal – Malaysian Edition*. Vol. 3. No.2. p. 152-168.
- Nadwah Daud & Nadhilah Abdul Pisal. 2014. "Permasalahan Pertuturan Bahasa Arab Sebagai Bahasa Kedua". *GEMA Online™ Journal of Language Studies*. Vol. 14. No. 1. February : p. 117-133.

- Patton, M. Q. & Cochran, M. 2002. *A Guide To Using Qualitative Research Methodology*. Medecins Sans Frontieres.
- Pillar, G. W. 2012. *A Framework for Testing Communicative Competence*. Hungary : University College of Nyiregyhaza.
- Poulisse, N. & Schils, E. 1989. The Influence of Task- and Proficiency-related factors on the use of compensatory strategies: A Quantitative Analysis. *Language Learning*. Vol. 39. p. 15-48.
- Ritchie, J. & Lewis, J. 2003. *Qualitative Research Practice : A Guide for Social Students and Researchers*. London : SAGE Publications.
- Rubin, J. & Thompson, I. 1994. *How to Be a More Successful Language Learner*. New York: Heinle & Heinle.
- Shenton, A. K. 2004. "Strategies For Ensuring Trustworthiness in Qualitative Research Projects". *Education For Information* 22 : p. 63-75.
- Siti Mariam Mohammad Iliyas. 2013. *The Investigation of Communication Strategies Usage Among High and Low Proficiency Language Learners in UITM Johor*. (Master Thesis). Universiti Teknologi Mara.
- Somsai, S. & Intaraprasert, C. 2011. Strategies for coping with face-to-face oral communication problems employed by Thai university students majoring in English. *GEMA Online™ Journal of Language Studies*. Vol. 11. No. 3. p. 83-96.
- Tan Kim Hua, Nor Fariza Mohd Nor & Mohd Nayef Jaradat. 2012. "Communication Strategies Among EFL Students – An Examination of Frequency of Use and Types of Strategies Used". *GEMA Online™ Journal of Language Studies*. Vol. 12. No. 3. September : p. 831-844.
- Tarone, Cohen, & Dumas. 1983. *A Closer Look at Some Interlanguage Terminology: A Framework for Communication Strategies*. In Faerch, C. dan Kasper, G. (Eds), *Strategies in Interlanguage Communication*. London: Longman. p. 4-14.

Tarone, E. (1983). *Some Thoughts on the Notion of 'Communication Strategy'*. In Faerch, C. dan Kasper, G. (Eds), *Strategies in Interlanguage Communication*. London: Longman. p. 61-74.

Teng, H.-C. 2012. "Analysis of Communication Strategies in EFL Context" Athens : ATINER Conference Paper Series, No: LIT2012-0223.

Wiwini Purbaningrum. 2011. *Penggunaan Strategi Komunikasi Oleh Pemelajar ESL : Studi Kasus Pada Tugas Wicara Di Depan Umum*. (Master Thesis). Universitas Indonesia.

Zawawi Ismail, Ab Halim Tamuri, Nik Mohd Rahimi Nik Yusoff & Mohd Ala-uddin Othman. 2011. "Teknik kemahiran bertutur Bahasa Arab di SMKA Malaysia". *GEMA Online™ Journal of Language Studies*. Vol. 11, No. 2, p. 67-82.

Zhang, Y.-N. 2007. Communication Strategies and Foreign Language Learning. *US-China Foreign Language*. Vol. 5, No. 4. p. 43-48.

الإنترنت

USIM Website. USIM Background. accessed: 21 June 2015
<<http://www.usim.edu.my/en/about-us/background/introduction>>.